



JEDÁLNY LÍSTOK

KÚZLO TRADIČNEJ KUCHYNE

u starej Blaškovej
www.ustarejblaskovej.sk

Počúvadlianske Jazero 75, 969 01, Banská Štiavnica

Tel.: 0908 963 829 E-mail: terasaublaskov@gmail.com



Chuťovky

SPICES

CHLIEB S MASŤOU (1) a cibuľou <i>Bread with lard and onion</i>	1,80 € 120g
PEČENÁ KLOBÁSA (7,10) horčica, chren, chlieb <i>Roast sausage, mustard, horseradish</i>	5,40 € 150g/50g/50g
ÚDENÉ KOLENO (7,10) horčica, chren - pre 2 osoby <i>Smoked knee, mustard, horseradish</i>	12,60 € 700g/50g/50g
ZEMIAKOVÉ PLACKY (1,3,7) zeleninová obloha <i>Potato pancakes, vegetables</i>	5,40 € 180g/50g

Polievky

SOUPS

KAPUSTNICA S HUBAMI (1) klobásou a údeným mäsom <i>Sauerkraut soup with mushrooms, sausage and smoked meat</i>	4,60 € 330 ml
KOTLÍKOVÝ GULÁŠ z bravčového mäsa, chlieb <i>Pork goulash, bread</i>	4,60 € 330 ml
POLIEVKA Z DOMÁCEJ SLIEPKY (1,3,9) domáce rezance <i>Chicken soup from domestic poultry with noodles</i>	2,90 € 330 ml
TEKVICOVÁ POLIEVKA (1,7,9) so zázvorom /aj mliečna/ <i>Pumpkin soup with ginger</i>	2,90 € 330 ml



fotografie sú ilustračné





Jedlá z hydiny

POULTRY DISHES

KURACÍ PERKELT (1,3,7) zemiakové halušky <i>Chicken stew, potato dumplings</i>	7,90 € 150g/200g
KURACÍ STEAK (1,3,7) na masle, dusená ryža <i>Chicken steak on butter, pilaf</i>	7,90 € 150g/150g/50g
LOKŠE ZEMIAKOVÉ (1,7,10) plnené kuracou pečekom na cibulke <i>Potato pancakes filled with chicken liver on roasted onion</i>	7,90 € 100g/150g
PEČENÉ KURACIE STEHNO (1,3,7) dusená ryža, zelenina <i>Roasted chicken leg, pilaf, vegetable</i>	7,90 € 240g/150g

Jedlá z diviny

GAME DISHES

DIVINA NA ŠÍPKOVEJ OMÁČKE (1,7,9) pečené zemiaky/knedľa <i>Game on rosehip sauce, roasted potatoe</i>	12,90 € 150g/150g
GULÁŠ Z DIVINY (1) chlieb <i>Venison goulash, bread</i>	5,60 € 330 ml
JAHŇACIA SVIEČKOVÁ (7,11) grilovaná zelenina <i>Lamb tenderloin, grilled vegetables</i>	14,90 € 150g/150g/50g
JELENIE MEDAJLÓNKY (1,3,7,9) v hríbovej omáčke, zelenina, knedľa <i>Venison medallions in mushroom sauce, vegetables, dumplings</i>	12,90 € 150g/50g/200g

Jedlá z bravčového mäsa

PORK DISHES

BRAVČOVÁ PANENKA (1,7) tekvicové tortelli, slivková omáčka pikantná <i>Sous vide pork tenderloin, pumpkin tortelli, plum spicy sauce</i>	12,90 € 130g/150g
MÄSIAROV TOKÁŇ (7,10) motanovo-uhorková omáčka, zemiakové placky <i>Butchers Tokáň, creamy cucumber sauce, potato pancakes</i>	7,90 € 200g/180g
SITNIANSKA POCHÚTKA zemiakové placky <i>Sitno delicacy, potato pancakes</i>	7,90 € 200g/150g
VYPRÁŽANÝ BRAVČOVÝ REZEŇ (1,3,7) opekané zemiaky <i>Fried pork cutlet, american potatoes</i>	7,90 € 150g/150g
ZABÍJAČKOVÁ MISA (1,3,7) hurka, klobása, zemiaky, kyslá kapusta <i>Hog platter, blood sausage, sausage, potatoes, sauerkraut</i>	8,90 € 250g/150g/50g



fotografie sú ilustračné



Jedľá z rýb

FISH DISHES

FILÉ ZO ZUBÁČA (1,4,7) **10,90 €**
citrónová omáčka, pečené zemiaky
Zander fillets with lemon, baked potatoes
180g/50g/150g

PSTRUH NA ROŠTE (1,4,7) **10,90 €**
citrón, bylinkové maslo, dusená zelenina,
/opekané zemiaky/
+ každých 10g pstruha navyše, účtujeme 0,25 € Grilled Trout,
lemon, herbaceous butter, stewed vegetables, /baked
potatoes/
+10g of trout we charge additional 0,25 €
120g/170g/150g

Bezmäsité jedľá

VEGETARIAN DISHES

BRYNDZOVÉ HALUŠKY (1,7) **6,90 €**
so slaninou
Potato dumplings with sheep cheese and bacon
400g

BRYNDZOVÉ PIROHY (1,3,7) **6,90 €**
so smotanou, slaninou a kôprom
Sheep cheese pies with cream, bacon and dill
350g

PALACINKY (1,3,7) **5,90 €**
s domácim lekvárom a čokoládou
Pancakes with homemade jam and chocolate
260g

PÁRANCE (1,7) **6,90 €**
so zemiakmi, domácim tvarohom a maslom
Parance with potatoes, cottage cheese and butter
400g/50g

PEČENÝ ZEMIAK (1,7) **4,60 €**
plnený smotanou, syrom a slaninou
Baked potato filled with sour cream, cheese and bacon
100g/50g

PIROHY (1,3,7) **6,90 €**
plnené lekvárom, s makom a maslom
Pies filled with jam, with poppy seeds and butter
300g

ŠŮLANCE (1,3,7) **6,90 €**
zemiakové s maslom, opečenou strúhankou, alebo orechami
Potato dumplings with butter, toasted breadcrumbs or nuts
300g

VYPRÁŽANÝ SYR (1,3,7) **7,90 €**
zemiaky, tatárska omáčka
Fried cheese, potatoes, tartar sauce
130g/150g/50g

ZAPEKANÝ HERMELÍN (7) **7,90 €**
/oštiepok/, zemiaky, zeleninová obloha
Baked hermelin /lightly smoked cheese/ vegetable garnish
120g/150g/50g



fotografie sú ilustračné



Špeciality kuchyne

OUR SPECIALTIES

- | | |
|--|----------------------------------|
| BRAVČOVÁ PANENKA (1,7)
dubáková omáčka, pečené zemiaky
<i>Pork fillet, oak sauce, roasted potatoe</i> | 12,90 €
150g/50g/150g |
| GRILOVANÉ KAČACIE PRSIA (1,3,7)
šťuchané zemiaky, brusnicová omáčka
<i>Grilled duck breast, potatoes, cranberry sauce</i> | 12,90 €
150g/100g/150g |
| PEČENÉ KAČACIE STEHNO (1,3)
červená kapusta, domáca knedľa
<i>Roast duck leg, red cabbage, homemade dumplings</i> | 12,90 €
300g/100g/100g |
| SVIEČKOVÁ NA SMOTANE (1,3,7)
domáca knedľa
<i>Sirloin on cream, homemade dumpling</i> | 10,90 €
150g/100g/100g |
| TRHANÉ KAČACIE STEHNO (1,3,7)
tekvicové tortelli, smotanová omáčka
<i>Shredded duck leg, pumpkin tortelli, cream sauce</i> | 12,90 €
150g/150g/100g |
| VYPRÁŽANÉ KURACIE PRSIA (1,3,7)
/vykostené stehno/, zemiaková kaša,
zeleninový šalát
<i>Fried chicken breasts /boneless thigh/, potato mash,
vegetable salad</i> | 8,90 €
150g/150g/100g |



fotografie sú ilustračné



Prílohy

SIDE DISHES

DUSENÁ RYŽA <i>Steamed rice</i>	1,50 € 150g
DUSENÁ ZELENINA NA MASLE (1,7,9) <i>Steamed vegetables with butter</i>	3,60 € 200g
HRANOLKY <i>Fries</i>	1,90 € 150g
KNEDĽA (1,3,7) <i>Dumpling</i>	1,50 € 150g
VARENÉ/PEČENÉ ZEMIAKY (3,7) <i>Boiled/american potatoes</i>	2,00 € 200g
HORČICA (10) <i>Mustard</i>	1,00 € 30g
KEČUP <i>Ketchup</i>	1,00 € 30g
CHREN (7) <i>Horseradish</i>	1,00 € 30g
TATÁRSKA OMÁČKA (3,7) <i>Tartar sauce</i>	1,00 € 30g
CHLIEB (1,3,7) <i>Bread</i>	0,80 € 40g
UHORKA, ČALAMÁDA, BARANIE ROHY (10) <i>Cucumber, pickles salad, pickles</i>	1,20 € 100g
MIEŠANÝ ZELENINOVÝ ŠALÁT (1) <i>Mixed vegetable salad</i>	3,00 € 250g



fotografie sú ilustračné





Dezerty

DESSERTS

DOMÁCA ŠTRÚDLA (1,3,7,8) tvarohová, maková, orechová <i>Strudel - cheese, poppy seed walnut</i>	2,50 € 100g
OVOCNÝ KOLÁČ (1,3,7) podľa ponuky <i>Fruit cake</i>	3,90 € 150g
ZMRZLINOVÝ POHÁR (7) s ovocím a šľahačkou <i>Ice cream with fruit and whipped cream</i>	3,90 € 150g/50g

Špeciálne menu na objednávku

SPECIAL MENU TO ORDER

PEČENÁ BARANINA Objednať vopred 48h <i>Baked mutton</i>	19,00 € 1000g
PEČENÁ HUS Objednať vopred 48h <i>Baked goose</i>	14,00 € 1000g
PEČENÉ PRASIATKO S OBLOHOU Objednať vopred 48h <i>Roasted pig with garnish</i>	25,00 € 1000g
ŠVÉDSKY STÔL PODĽA VÝBERU Objednať vopred 48h <i>Bufet breakfast of your choice</i>	15,00 € 400g/1 osoba
PEČENÉ ZEMIAKY <i>American potatoes</i>	2,00 € 100g
ZEMIAKOVÉ LOKŠE (1) <i>Potato pancakes</i>	2,00 € 2 ks



fotografie sú ilustračné



NÁPOJOVÝ LÍSTOK

KÚZLO TRADIČNEJ KUCHYNE

u starej Blaškovej
www.ustarejblaskovej.sk

Počúvadlianske Jazero 75, 969 01, Banská Štiavnica

Tel.: 0908 963 829 E-mail: terasaublaskov@gmail.com





Likéry

LIQUEURS

TATRATEA 52%	0,04l 2,90 €
BECHEROVKA 38%	0,04l 1,80 €
DEMÄNOVKA 38%	0,04l 1,80 €
FERNET STOCK 40%	0,04l 1,80 €
FERNET STOCK CITRUS 30%	0,04l 1,80 €
JÄGERMEISTER 35%	0,04l 3,30 €
VAJEČNÝ LIKÉR 17%	0,04l 1,60 €

Tequila

TEQUILA OLMECA 38%	0,04l 3,30 €
--------------------	--------------

Gin

BEEFEATER GIN 40%	0,04l 2,90 €
KENSINGTON GIN 37,5%	0,04l 2,50 €

Whisky a Bourbon

WHISKEY AND BOURBON

TULLAMORE DEW 40%	0,04l 3,00 €
JAMESON 40%	0,04l 3,50 €
BALLANTINES 40%	0,04l 3,50 €
JACK DANIELS 40%	0,04l 3,30 €

Vodka

VODKA NICOLAUS 40%	0,04l 1,80 €
FINLANDIA VODKA 40%	0,04l 2,00 €

Rum

REPUBLIKA 40%	0,04l 3,30 €
DIPLOMATICO RUM 40%	0,04l 3,40 €
PYRAT 40%	0,04l 4,90 €



fotografie sú ilustračné

Destiláty

DISTILLATES

SLIVOVICA DOMOVINA 52%	0,04l 3,90 €
BOŠÁCKA SLIVOVICA 52%	0,04l 2,80 €
HRUŠKOVICA DOMOVINA 42%	0,04l 3,90 €
HRUŠKOVICA VILMOS 37,5%	0,04l 2,50 €
MARHUĽOVICA DOMOVINA 42%	0,04l 3,90 €
BOROVÍČKA S HORCOM 40%	0,04l 2,90 €
BOROVÍČKA KONIFERUM 37,5%	0,04l 2,20 €

Ostatné

OTHERS

KARPATSKÉ BRANDY 40%	0,04l 1,90 €
KARPATSKÉ BRANDY ŠPECIÁL 40%	0,04l 3,30 €
ARARAT40%	0,04l 3,30 €
METAIM38%	0,04l 2,40 €
SOBERANO	0,04l 2,00 €

Miešané drinky

MIXED DRINKS

KARPATSKÉ BRANDY 40%	3,50 €
Aperol 60 ml, Prosecco 90 ml, sóda, pomaranč, ľad	
MARTINI ROYAL S JAHODAMI	3,90 €
Martini rosé 75 ml, Prosecco 75 ml, jahody, bazalka, ľad	

Pochutiny

SPICES

CHIPSY	75g 1,50 €
ARAŠIDY, PISTÁCIE, MANDLE, KEŠU	80g 2,00 €
BAKE ROLLS, TUC	80g 1,20 €
SLANÉ TYČINKY, CHRUMKY	50g 0,70 €
ŽUVAČKY	1,00 €
HORALKÁ, KÁVENKA	50g 0,60 €
CROISSANT, MILA	0,80 €
ČOKOLÁDA MILKA	100g 2,60 €
TOFFIFEE	2,60 €





Teplé nápoje

HOT DRINKS

ESPRESSO CARRARO	7g	1,80 €
ESPRESSO PICOLLO CARRARO	7g	1,80 €
ZALIEVANÁ KÁVA POPRADSKÁ	7g	1,50 €
CAFFÉ LATTE		2,70 €
espresso+mlieko		
CAPPUCINO		2,50 €
espresso+mlieko		
VIEDENSKÁ KÁVA		2,50 €
espresso so šľahačkou		
ALŽÍRSKA KÁVA		3,40 €
espresso, 0,02cl vaječný likér, šľahačka		
HORÚCA ČOKOLÁDA ERACLEA		3,50 €
+ šľahačka		
ČAJ DILMAH		2,00 €
ovocný + čierny		
ČAJ		2,50 €
čerstvý zázvor, čerstvá mäta		
PEČENÝ ČAJ		2,90 €
podľa ponuky		
HOTDRINK JABLKO	0,2l	2,50 €
MLIEČKO KU KÁVE		0,40 €
ŠĽAHAČKA		0,40 €
MED		0,40 €

Nealkoholické nápoje

NON-ALCOHOLIC DRINKS

KOFOLA ČAPOVANÁ	0,10l	0,50 €
KOFOLA FĽAŠKOVÁ	0,33l	1,80 €
RAJEC FL.	0,33l	1,80 €
VINEA, TONIE, RC COLA FL.	0,25l	1,80 €
RAUCH DŽÚS	0,20l	1,80 €
podľa ponuky		
RED BULL	0,20l	2,00 €

Pivo

BEER

STAROPRAMEN 12%	0,50l	2,40 €
STAROPRAMEN 12%	0,50l	2,00 €
PIVO PLECH.	0,50l	1,80 €
+nealko, podľa ponuky		
PILSNER URQUELL FL. 12%	0,50l	2,00 €

Víno

WINE

BIELE VÍNO		
VÍNO LIEVANÉ	0,10l	1,00 €
Veltlín zelený		
VARENÉ VÍNO	0,30l	3,00 €
BIELE VÍNO	0,75l	9,00 €
Chateau Topolčianky NZ		
ČERVENÉ VÍNO		
VÍNO LIEVANÉ	0,10l	1,00 €
Frankovka modrá		
ČERVENÉ VÍNO	0,75l	10,00 €
Chateau Topolčianky NZ		
GROG, PUNČ		3,50 €
0,2l víno + 0,05l rum		
ŠUMIVÉ VÍNO		
HUBERT CLUB	0,75l	9,00 €
HUBERT DE LUXE	0,75l	10,00 €
PROSECCO	0,75l	9,00 €
podľa ponuky		

Aperitív

VERMUT CINZANO BIANCO	0,10l	1,50 €
PROSECCO	0,10l	1,70 €
podľa ponuky		
MARTINI	0,10l	1,70 €



fotografie sú ilustračné